

# Based on the International Chinese Education Background of Chinese Medicine Culture Health Knowledge Communication Strategy ——Foreign Students in Chinese Medicine Colleges and Universities were Studied

DouDou Feng<sup>1,a</sup>, YingBo Li<sup>2,b\*</sup>

<sup>1</sup>School of Humanities and Management, Shaanxi University of Chinese Medicine, Xian Yang, Shaanxi, Zhong Guo  
<sup>2</sup>School of Humanities and Management, Shaanxi University of Chinese Medicine, Xian Yang, Shaanxi, Zhong Guo  
<sup>a</sup> 3237875309@qq.com  
<sup>b\*</sup> 1376564600@qq.com

## ABSTRACT

With the improvement of China's comprehensive national strength, more and more Chinese language learners come to China, and they come to China with different learning motives. By understanding their has a great interest on Chinese excellent traditional culture, and culture of traditional Chinese medicine keeping in good health knowledge, as an important part of Chinese excellent traditional culture, is unique to Chinese culture, and culture of traditional Chinese medicine keeping in good health knowledge about their own health and has a great interest and in field, it is enough to indicate the spread of the culture of traditional Chinese medicine keeping in good health knowledge and development is of great significance. In this paper, foreign students in Chinese medicine colleges and universities are taken as the research object to explore the communication strategies of Chinese medicine culture and health knowledge for foreign students in our school under the background of international Chinese education.

**Keywords:** Knowledge of traditional Chinese medicine culture, International students, International Chinese Education, Communication strategy

## 基于国际中文教育背景下的中医药文化养生知识传播 策略探究 ——以中医药院校留学生为研究对象

冯豆豆<sup>1, a</sup> 李莹波<sup>2, b\*</sup>

<sup>1</sup> 陕西中医药大学人文管理学院, 咸阳, 陕西, 中国  
<sup>2</sup> 陕西中医药大学人文管理学院, 咸阳, 陕西, 中国  
<sup>a</sup> 3237875309@qq.com  
<sup>b\*</sup> 1376564600@qq.com

## 摘要

随着中国综合国力的提升, 来华的汉语学习者越来越多, 他们怀着不同的学习动机前往中国学习。通过了解可知他们对中华优秀传统文化有着极大的兴趣, 而中医药文化养生知识作为中华优秀传统文化的重要组成部分, 是中国独有的文化, 况且中医药文化养生知识既关乎自身健康又具有极大趣味性和实操性, 这足以说明中医药文化养生知识的传播和发展具有重要意义。本论文以中医药院校留学生为研究对象, 探究了国际中文教育背景

下本校留学生中医药文化养生知识传播策略的探究。

**关键词:** 中医药文化养生知识, 留学生, 国际中文教育, 传播策略

## 1. 前言

### 1.1. 研究背景

首先从国际中文教育发展现状来看,无论是从走出去还是引进来看,汉语学习者的人数规模越来越大,他们对中华优秀传统文化产生了极大的兴趣,而中医药文化养生知识又是中华优秀传统文化的重要组成部分,所以加强中医药文化养生知识具有极大现实意义。但通过对中医院校留学生的了解可知他们的课程设置以及教学内容方面关于中医药文化养生知识的内容很少,和其他院校的国际中文教育专业课程设置差别不大,未能体现特色化教学,没有充分利用自身的优势。而国际中文教育作为中华优秀传统文化传播的重要途径以及平台,担负着重要的任务,所以探究具有中医药院校特色的国际中文教育体例有着重要意义和价值。

其次通过文献搜索可知有关中医药文化养生知识研究的论文并不多,并且有关中医药文化养生知识的研究领域集中于国内中医药文化养生保健常识的传播和普及研究。研究时间集中于2016-2019年,这与《中医药发展战略规划纲要(2016~2030年)》的提出的时间吻合<sup>[5]</sup>,足以看出中医药文化养生知识近几年才得到迅速发展和重视。而面向汉语学习者的中医药文化养生知识传播研究几乎没有,所以关于汉语学习者的中医药文化养生知识的传播研究具有重要的现实意义。

最后从国际角度看,中国始终倡导构建人类命运共同体,对外坚持和平五项基本原则,展现大国形象,在文化上坚持以我为主,为我所用,博采众长,以一种世界的、开放眼光对待每个民族文化,促进世界各民族文化共同繁荣和发展。中医药文化养生知识作为中华优秀传统文化一部分,更应该得到传播与发展,促进世界文化发展繁荣,造福于全人类。

### 1.2. 研究意义

此论文以医学院校留学生为研究对象研究了在医学院校的国际中文教育中医药文化养生知识传播策略,希望自己所探究的这些传播策略具有以下意义一是促使中医药院校国际中文教育凸显特色化;二是满足中医药院校汉语学习者的中医药文化养生知识

的学习需求;三是促进国际中文教育教师人才的专业知识和综合素质的发展;四是促进中医药文化养生知识的传承与发展。

### 1.3. 研究方法

此论文运用访谈法、教学实践体验法、文献搜索法分析了中医药院校国际中文教育中的中医药文化养生知识在传播教学中存在的问题并针对这些问题结合相关学者的研究、自身实践经验以及学习者自身情况探究了中医药文化养生知识传播策略。

## 2. 中医药文化养生知识传播的必要性

### 2.1. 传承和发展中华优秀传统文化的需要

中医药文化养生知识是中华优秀传统文化的重要组成部分,其中蕴含的养生价值观、思维方式、行为方式和精神文化等体现了中国人民的思维方式、做事方式方法和价值观念。另外中医药文化养生知识属于中国独有的文化,所以更应该发扬光大,进而促进中华优秀传统文化的继承和发展

### 2.2. 促进国家发展和提升国家文化软实力的需要

如今世界各国的竞争主要体现在综合国力的竞争,而文化的地位在这综合国力中又占据了极为重要的地位,中医药文化养生知识作为中国独有的文化具有自身的竞争优势,所以我们更应该重视中医文化养生知识的传承与发展,进而提升国家综合国力。

### 2.3. 满足汉语学习者学习需要

随着社会的发展,人民的生活水平得到了普遍的提高,物质水平得到满足的前提之下,人们对精神文化需求增大,对生活质量要求越来越高,表现最突出当属对健康生活的需求。因此养生知识的传播和发展就显得极为重要。中医药文化养生知识中的“治未病”理念、养生保健饮食、保健操等很好的迎合了目前大家对健康养生知识的需求<sup>[3]</sup>。通过网络搜索等发现国外民众对健康养生知识的需求极为强烈,而中医的养生保健知识与他们需要贴合,这加大了国外民众想要了解中医药养生知识的渴求。而国际中文教育作为重

要的中医药文化养生知识传播平台成为海内外连接的重要桥梁。所以加强中医药院校汉语学习者的中医药文化养生知识的传播具有重要的意义。

### 3. 中医药养生文化知识传播过程中存在的问题

#### 3.1. 中医药文化养生内容冗杂

通过文献搜索和实践调查了解可知,中医药文化养生知识相关研究较少且近几年发展起来,中医药文化养生知识没有系列教材,中医药文化养生知识在国际中文教育教育中涉及很少,在中医药院校的国际中文教育有所涉及但是养生知识主要掺入到汉语基础知识教学中,其他院校中医药文化养生知识几乎没有涉及。另外通过目前国内中医药文化养生保健知识的普及可以发现养生知识内容乱杂,没有统一性,加之一些商家追逐利益而夸大养生保健品等,从而导致养生保健知识真假难辨。同时由于养生知识缺乏统一规定所以出现了难易复杂的内容表现形式。

#### 3.2. 中医药文化养生知识传播途径缺乏多样化

随着近年来国家对中医药文化的重视以及人民对健康养生保健知识的需求,养生保健知识传播途径得到了一定发展且主要针对国内民众的养生保健知识传播与普及,针对国外的中医药文化养生保健知识的传播途径比较稀少,无法满足当前中医药文化养生知识的传播需要。目前国内中医药养生保健知识传播平台如百度等搜索软件、养生保健知识宣传APP,但是这些平台传播的中医药文化养生知识存在利益倾向,导致养生知识的真假难辨,人们的对中医药文化养生知识信任度和认同感降低。

#### 3.3. 中医药文化养生知识传播人才匮乏

国际中文教育是目前中华文化传播的正规化和专业化的途径,但通过对从事国际中文教育的教学者来看,他们的专业并非国际中文教育而是语言学、古代文学、现当代文学或者教育学专业,所以目前国际中文教育的专业化人文比较欠缺。另外通过了解发现国际中文教育在国内硕士点的建立比较多并且一直处于增加趋势,但是博士点的建立比较少,同时可以发现目前国际中文教育人才培养导师中此专业的博士学历导师极为欠缺,所以培养一批既懂中医药文化养生知识又具有跨文化交际意识的综合性、多功能人才就显得极为重要。

#### 3.4. 国际中文教育中养生文化课程设置缺乏合理性

语言与文化相互依存,相互影响,密不可分,语言是文化的载体,文化是在人们的实践生产生活中产

生,体现了一个国家的思维方式和价值观念,所以想要学习一种语言必须了解这种语言载体背后的文化。所以在国际中文教育中应该重视文化教学。通过对中医药院校课程设置了解发现课程以汉语语言基础知识设置为主,文化课程穿插于语言基础知识教育中,单独文化课程的设置很少。医学院校汉语学习者由于文化差异和中医药文化自身晦涩难懂导致他们觉得中医药文化难学,缺乏学习积极性。因此在中医药院校开设文化基础课程和实践课具有重要意义。

### 4. 中医药养生文化知识传播策略探究

#### 4.1. 有效挖掘中医药文化养生知识

中医药文化知识内容庞大、晦涩难懂,对于从未接触过中医药文化知识异国他乡的汉语学习者来说更是困难,所以我们应该依据学生语言水平以及兴趣爱好,遵循实用性原则去选择一些他们喜闻乐见、可以接受的中医药文化养生知识。中医药文化养生知识丰富多样,如五禽戏、八段锦和太极拳等养生操的学习;养生保健饮食知识学习;日常养生行为如发常梳等学习;中医药文化典故和名家事迹的讲解;中医药文化一些基本理念的学习如“天人合一”、“阴阳五行学说”。在学习博大精深的中医药文化知识前对中医药文化思维观念有一定了解。通过挖掘中医药文化养生知识让汉语学习者爱上中医、成为中医药文化养生知识的传播者。

#### 4.2. 形成中医药文化养生知识系列教材

通过构建统一规范的中医药文化养生知识教材促使教学者教学有据,学习者学习有依。教材是学生在学校获得系统知识、进行学习的主要材料,同时也是教师进行教学的基本资料和教学评估测验的依据,因此中医药文化养生知识的教材就显得极为重要。由于学习对象是面对具有文化差异的没有中医文化基础的汉语学习者所以不同于国内文化课程教材,因此国际中文教育中中医药文化养生知识系列教材应该注意以下几个原则

##### 4.2.1. 科学性

在中医药文化养生知识的选择中要依据学习者学习需要、兴趣以及水平去选择养生知识,其中语言表达要规范准确、简洁易懂。

##### 4.2.2. 系统性

中医药文化养生知识内容安排应该遵循由浅入深、由易到难的原则,其中语言要素各方面也应该安排难易适中、条理有序。

##### 4.2.3. 实用性

中医药文化知识内容选择应满足学生者当前学

习、生活以及交际的需要,对学生实际的健康生活有用。

#### 4.2.4. 趣味性

中医药文化养生知识内容选择上应该选择与社会发展需要相吻合、汉语学习者喜闻乐见的养生文化知识;中医药文化教材版面设置上应清晰明了、简洁干净,多插入图片等直观性的教学资源。

### 4.3. 构建合理有效的中医药文化养生知识的课程设置

合理的课程设置可以促使学习任务高效完成、学习目标完美实现。为了促进汉语学习者积极主动学习,各中医药院校应该重视文化教学尤其中医药养生文化知识,增加专门的中医药养生文化课程并将养生保健知识穿插于汉语语言基础课程和专业课程当中,潜移默化去感染学生让他们爱上中医,改变对中医药文化知识晦涩难懂的认识。同时增加中医药文化养生知识实践活动,让汉语学习者真正体现到中医药文化养生知识的实用性。

### 4.4. 运用多样传播的方法和途径

#### 4.4.1. 借助网络多媒体等科学技术

随着2016年国务院印发的《中医药发展战略规划纲要(2016~2030年)》<sup>[5]</sup>和中医药文化建设“十三五”规划中健康中国的提出<sup>[7]</sup>,加之人民群众对自身健康生活的需求,社会中出现各种养生保健产品、药品和店铺以及一些企业为销售自身养生保健产品大力通过各种网络平台以及APP推送自己产品。但这些途径主要倾向于产品销售,而真正宣传中医药文化养生保健知识的途径平台很少,针对海外中医药文化养生知识的需要者的平台更少。虽然这些平台存在一定缺陷,但是通过管理调整可以加以利用传播中医药文化养生知识尤其扩大国外平台的传播。

#### 4.4.2. 国际中文教育

在作为正规且专业国际中文教育这一途径中我们要采取多种更加有效的方法和途径去传播中医药文化养生知识,如课前发放有关中医药养生知识的图片和视频等让学习者提前感受中医药文化养生知识,做好课程准备工作;课堂中传播精确的养生知识,在传播过程中依据学习者的汉语水平、需要、兴趣以及易于接受的语言或者表达方式传递养生知识,应该注重养生知识传授有效性稍微忽略学习者的语言基础知识。

#### 4.4.3. 采用多种教学方法

教学中运用直观法、情境教学法、演示法、练习法和演示法等多种方法传播中医药文化养生知识。课

后可以多举办养生知识实践活动。同时利用好中医药院校的隐性文化中的养生知识让学习者处在丰富的养生文化知识环境中身临其境的受到熏陶和感染。

### 4.5. 培养一批高素质的综合性中医药文化养生知识传播人才

各高校应多提供跨文化交际活动锻炼国际中文教师的教育教学能力,开展国际中文教育系列讲座以及国际中文教育设计的比赛等增强他们的实践教学能力。中医药院校国际中文教育教师应协调好与中医药专业老师的交流,进而提升自己的中医药文化养生知识。

## 5. 结论

为了更好的传承中医药文化养生知识和中华优秀传统文化,本论文针对中医药院校国际中文教育中出现的问题提出了具有针对性的举措,希望通过这些举措更好促进中医药院校养生知识的传播,进而造福于世界人民。

## REFERENCES

- [1]Niu Li. Research on the Educational Strategy of International students in China under the cross-cultural background——Comment on intercultural Communication from the Perspective of Chinese International Education[J]. Research on Science and Technology Management,2021,41(14):235.
- [2]Shu Guang. Analysis of intercultural communication strategies in Chinese International Education and Teaching[J]. To study,2020,(20):11-12.
- [3]Hu Qijun, Wei Guobing. The establishment of TCM cultural knowledge system under the concept of "Preventing disease"[J]. Modernization of education,2019,6(69):261-262.
- [4]He Lei. Intercultural Communication strategies in teaching Chinese to Speakers of Other Languages[J]. Overseas English,2018,(21):7-9.
- [5]Jing Xin. TCM culture popularizes science and spreads health and preservation knowledge[J]. Modern health,2018,(14):29.
- [6]Wang Guoqiang. Promote traditional Chinese medicine culture in schools[N]. China Traditional Chinese Medicine News,2017-03-01(001).
- [7] The 13th Five-Year Plan for TCM Culture construction[N]. China Traditional Chinese Medicine News,2017-01-13(003).

- [8]Wang Xin. Chinese culture and Communication strategy[J]. Literature education(on),2016,(08):132-133.
- [9]Zhang Jun,Sun Shixin,Jiang Xianglong. Research on current Situation and Countermeasures of Traditional Chinese Medicine Culture Communication -- A case study of Bozhou Area[J]. Journal of Lanzhou Institute of Education,2016,32(03):37-40.
- [10]Jia Hai. Discussion on popularizing traditional Chinese medicine cultural knowledge with characteristics[J]. Asia-pacific Traditional Medicine,2016,12(06):1-2.